

Manuale

Portale relativo alla formazione professionale

Il portale relativo alla formazione professionale consente come applicazione web l'interazione diretta con il nostro sistema KOMPASS per l'amministrazione dei rapporti di formazione. Inizialmente sono possibili le seguenti procedure:

- stipulare contratti di tirocinio e inoltrali per approvazione,
- inoltrare proroghe e scioglimenti dei rapporti di tirocinio,
- visualizzare e amministrare i dati dei contratti di tirocinio,
- registrare e amministrare i dati dei formatori responsabili in azienda,
- inserire e aggiornare i posti di tirocinio disponibili su orientamento.ch,
- amministrare i dati dell'azienda,
- presentare nuove domande di autorizzazione di formazione,
- mail e upload sul portale.

Registrazione

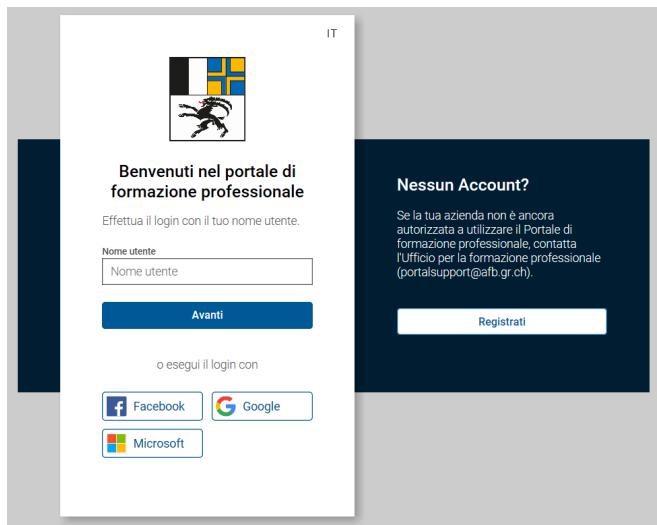
La registrazione avviene al sito www.berufsbildungsportal.gr.ch (aggiungere ai "preferiti")

Nome utente: LBGRzzz

Password: xxxx

Quindi vi verrà richiesto di inserire il vostro numero di cellulare in modo di potervi inviare un codice PIN (autenticazione a due passaggi).

Portale di ingresso



La procedura per la registrazione di persone aggiuntive e la modifica della lingua nel portale la troverete nel manuale concernente il login e l'amministrazione utenti.

Panoramica del portale dopo la registrazione

panoramica

panoramica

tirocinio
contratti di tirocinio attivi, modifica dati personali, inserire nuovi contratti

autorizzazione di formazione
panoramica delle autorizzazioni di formazione, domanda di una nuova autorizzazione di formazione, inserire nuovo formatore, sostituire formatore

formatore / formatrice
Modifica dati personali, inserire nuovo formatore

azienda formatrice
Modifica d'indirizzo o successivo invio di documenti

compiti / messaggi
Informazioni attuali, richieste e feedback

domande inserite
panoramica delle modifiche inoltrate

esci

Filiali associate possono essere aperte in questo menu dropdown.

Avviso

- In caso d'interruzione nell'inserimento dei dati (a partire dalla rappresentanza legale 1), i dati già inseriti rimangono memorizzati e il processo può essere proseguito successivamente
- Tramite ⓘ si ottengono le informazioni sui campi da compilare

cognome

Muster

ⓘ Il cognome deve essere inserito secondo passaporto/carta d'identità.

Compilare un contratto di tirocinio

Andare su riepilogo dei contratti di tirocinio e poi cliccare

inoltrare nuovo contatto di tirocinio

panoramica

tirocinio

dati dei posti di tirocinio disponibili

autorizzazione di formazione

azienda formatrice

formatore / formatrice

inoltrare nuovo contatto di tirocinio

numero di con...	nome/cognome	Indirizzo
2018.01918	A	
2019.00933	A	
2018.01412	A	
2019.01689	A	
2018.01736	A	
2018.01925	A	
2018.01958	A	

Nel compilare un contratto di tirocinio bisogna osservare quanto segue:

- In caso di apprendisti minorenni occorre inserire l'indirizzo mail del rappresentante legale
- Il sistema vi guida nella compilazione dei dati. Sotto "allegati" possono essere caricati dei documenti (p.es. formazione preliminare etc.).

Inoltrare il contratto di tirocinio, dopo la dichiarazione di conformità premendo

avanti ...

...alla pagina "inoltrare nuovo contratto" si stampa il contratto di tirocinio definitivo per le parti contrattuali (almeno 2 copie)

Concludere la procedura di trasmissione premendo **avanti** (P.S. l'Ufficio della formazione professionale ottiene a questo punto il contratto per conoscenza. Una rettifica è possibile solo a una fase successiva).

Una volta firmato il contratto di tirocinio definitivo deve essere svincolato sotto "compiti/messaggi". Sarà poi rettificato/approvato dall'Ufficio della formazione professionale.

Dopo l'approvazione da parte dell'Ufficio della formazione professionale sarà inviato una mail di conferma sia all'azienda formatrice come anche all'apprendista/rappresentanza legale. La conferma dell'approvazione può venir stampata sotto "compiti/Messaggi".

La conferma dell'approvazione deve essere consegnata all'apprendista/rappresentanza legale.



Amt für Berufsbildung
Uffizi per la formazion professionala
Ufficio della formazione professionale

Walter Järmann
Leiter Lehreraufsicht
Quaderstrasse 22, 7001 Chur
Tel. +41 81 257 27 65
walter.järmann@afb.gr.ch
www.berufsbildung.gr.ch

Lehrvertragsgenehmigung (ohne Unterschrift)

LV-Nr. 2019.01135 / LB-Nr. 2396

Hinweis: Mit diesem Schreiben gilt der vereinbarte Lehrvertrag als genehmigt. Allfällige Anpassungen durch das Amt für Berufsbildung (AfB) sind auf der zweiten Seite ersichtlich. Bitte ein Exemplar der lernenden Person übergeben.

Lehrbetrieb Kontaktadresse

@bluewin.ch

Lehrbetrieb Standortadresse

Lernende Person

Frau		Telefon	+41 81 630 30 30
Theres Kummematter		Mobil	
Kummergasse 1		Geburtsdatum	1.05.1999
7000 Chur		Heimatort	Österreich
		Nationalität	Österreich
E-Mail	kuth@test.ch	Geschlecht	W
		SV-Nr.	756.1235.0000.10

Erster gesetzlicher Vertreter

Zweiter gesetzlicher Vertreter

Seite 2

Sulla seconda pagina sono elencate eventuali correzioni/rettifiche da parte dell'Ufficio della formazione professionale (queste sono parte integrante del contratto).

Angaben zum Lehrvertrag

Beruf	Coiffeuse EFZ	Bildungstyp	Berufliche Grundbildung
Lehrvertragsnummer	2019.01135	Lehrende	31.7.2022
Lehrbeginn	1.8.2019	Berufsbildner/in	
Probezeit	3 Monate		

LV Zusatzfelder

Bezeichnung	Angaben aus LV	Korrektur/Anmerkung AfB
Ergänzungen zum Lehrbetrieb		
- Anzahl Fachleute im Betrieb	8	
- Total Stellenprozente aller Fachleute	800	
- Ausbildungsort		
- Lehrvertriebsverbund	Nein	
Ergänzungen Schulische Bildung und UK		
- Berufsschule	GBC Chur	
- Unterrichtssprache	Deutsch	
- BM Unterricht	Ja	
- Besondere Regelungen		
- Kostenübernahme Lehrbetrieb		
- Kostenübernahme Lernende Person/GV	Reisespesen, Verpflegung, Unterkunft, Schulmaterial, Elektro	
Ergänzungen Entschädigung		
- Lohnart	Monatslohn	
- Lohn 1. Bildungsjahr	55.00	560.00
- Lohn 2. Bildungsjahr	450.00	
- Lohn 3. Bildungsjahr	650.00	
- Lohn 4. Bildungsjahr		
- 13. Monatslohn	Nein	
- Zulagen (Lohn)		
Arbeitszeit		
- Stunden pro Woche	43	
- Arbeitstage pro Woche	5	
- Besondere Regelungen	pro Monat sind 2-3 Samstage zu arbeiten.	
Ferien in Wochen		
- 1. Bildungsjahr	9	5
- 2. Bildungsjahr	4	
- 3. Bildungsjahr	4	
- 4. Bildungsjahr		
Berufsnötwendige Beschaffungen		
- Beschaffungen	Coiffeur-Haarschneideset im Wert	

Modifiche nel contratto di tirocinio

Per adattare delle modifiche cliccare il contratto di tirocinio corrispondente...

...e poi seguire le indicazioni del sistema.

Autorizzazione di formazione

- Per inoltrare una nuova domanda di autorizzazione premendo **inoltrare nuova autorizzazione di formazione**
- Con un doppio click sulla professione corrispondente si modifica il formatore/la formatrice di una professione già esistenti

Formatore/formatrice

- Con un doppio click sul nome corrispondente si modifica i dati dei formatori esistenti
- Registrare un nuovo formatore/nuova formatrice premendo **nuovo formatore / nuova formatrice**

Posti di tirocinio disponibili (Orientamento.ch)

Modifiche su orientamento.ch sono visibili il giorno successivo. Osservazioni standardizzate saranno trasferite contemporaneamente con le modifiche. Osservazioni individuali saranno controllati dall'Ufficio della formazione professionale e rilasciate se trovate in ordine.

Azienda formatrice

- Modifiche dell'indirizzo dell'azienda formatrice
- Invio posticipato di documenti, anche per contratti esistenti

Per domande o incertezze non esiti a chiamarci **081 257 62 00** rispettivamente ci potete raggiungerci tramite il pulsante  o tramite mail portalsupport@afb.gr.ch.